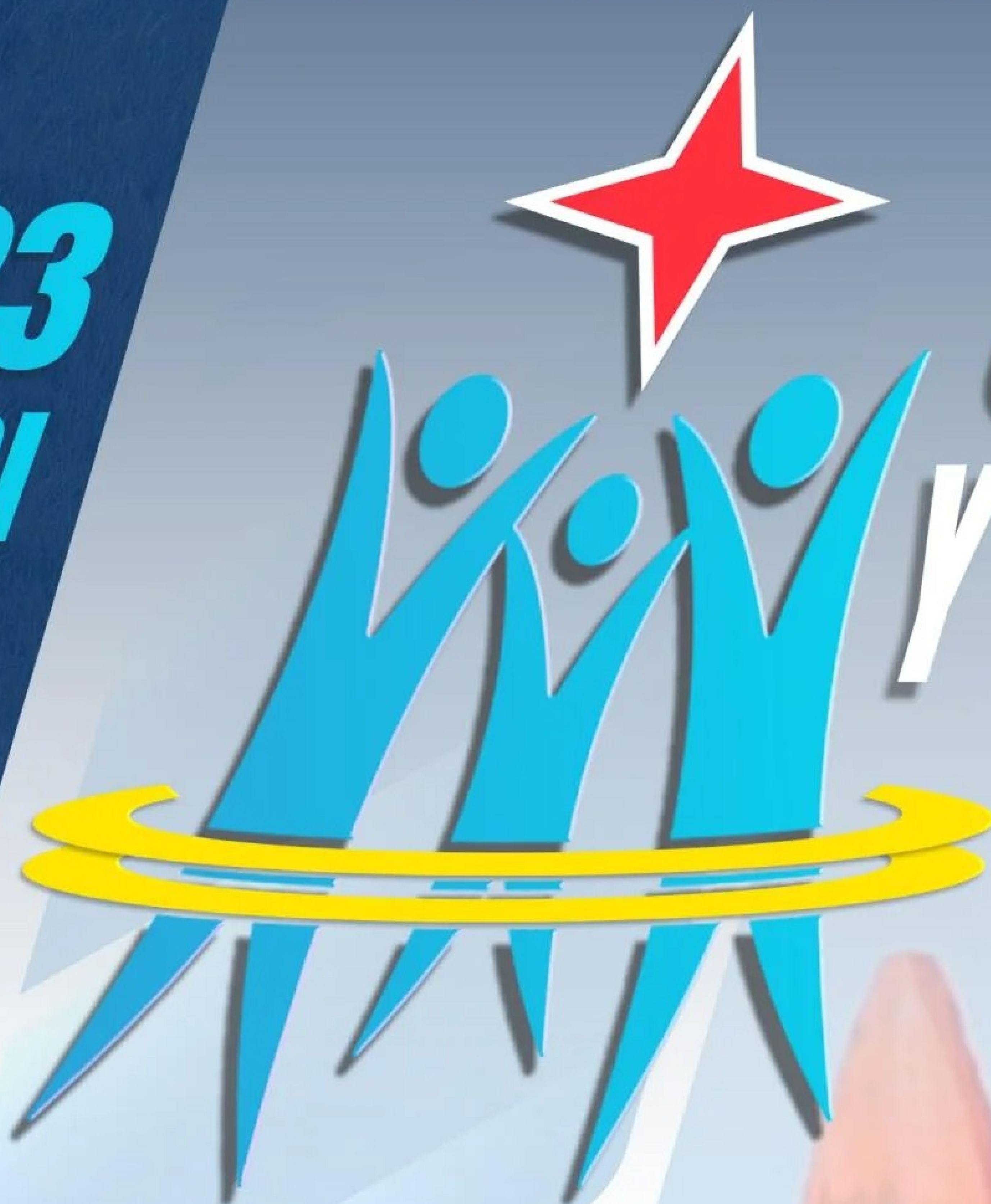

Gabinete Wever - Croes II


ISLA ONLINE
Noticia di Gobierno
2023

Diamars 23 Mei 2023

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

2023 AÑA DI



UNION Y POSITIVISMO!







@IslaOnline2023



GOBIERNO TA CONVENCI CU E PROYECTO DI HOTEL SECRETS BABY BEACH ARUBA LO TRECE HOPI DESAROYO PA SAN NICOLAS Y HENTER ARUBA

Gobierno ta apela decision di corte pa temporalmente para e construccion

Prome Minister Evelyn Wever - Croes a tene un conferencia di prensa den cual a trata e ultimo desaroyonan andando cu e hotel Secrets Baby Beach Aruba. A pesar cu e permiso di construccion y tur e permisonan relevante a wordo otorga na e desaroyadornan legalamente, tabatin un promedio di 20 caso den corte den cual a 'toets' esaki. E ley cu ta stipula construccion di e hotel ta e Plan di Desaroyo Teritorial / Ruimtelijk ontwikkelingsplan met voorschriften (ROPV) den cual ta indica cu e construccion por tuma luga na e sitio unda cu e ta tumando luga.

Prome Minister Wever - Croes a splica cu e permisonan pa construccion di e hotel a wordo entrega durante periodo di gobernacion cu ex Minister Otmar Oduber tabata Minister. Sinembargo na numeroso ocasion gruponan den comunidad a entama caso den corte contra e construccion di e hotel. Algun dia pasa tabatin un verdicto den corte cu a wordo entema pa un grupo di habitantenan. Den e caso aki, pa prome biaha hues a tuma e decision pa pospone e proyecto 'Schorsende werking' pa e hecho cu habitantenan tin un obhecion entrega. Gobierno di Aruba no ta di acuerdo cu e veredicto aki y ta convenci cu e interpretacion duna no ta uno corecto. Pues a apela esaki y ta spera cu dentro di poco por tin un decision riba e apelacion aki. Banda di esey Prome Minister a indica cu tin mas caso andando den corte, pues ta pendiente di e finalsiacion di tur e casonan aki.

Gabinete Wever - Croes ta kere den San Nicolas

Gobierno di Aruba ta kere den e desaroyo di San Nicolas y pesey Gabinete Wever - Croes I a duna e permisonan relevante na e hotel aki. Den e leynan di ROPV a tene cuenta cu e tipo di desaroyo aki y ta convenci cu tin hopi potencial y oportunidad di crecemento pa Aruba na San Nicolas.

Minister di Turismo Dangui Oduber ta invertiendo den e potencial turistico, door di diferente proyecto di embeyecemento di Baby Beach, Rodgers Beach etc. Minister di Energia Glenbert Croes



su enfoke ta riba crea den San Nicolas un area di industria energetico. Minister di Economia Geoffrey Wever ta invertiendo hopi tempo y atencion na embeyecimento di areanan na San Nicolas pa atrea otro sorto di desaroyo. Esakinan ta algun ehempel di con gobierno ta sostene desaroyo na y ta crea den e potencial di San Nicolas.

Finalisando, Prome Minister a pidi e comunidad cu ta den espera di e hotel pa tene unpoco pasenshi mientras cu ta atende cu e casonan den corte. E proyecto di Secrets ta un proyecto hopi importante pa pais Aruba, respetando derecho di tur habitante. Sinembargo tin cierto limite ora cu tincu tuma decision den bienestar di henter un pais. Tin hopi mama y tata di famia cu ta biba na San Nicolas y cu ta traha den sector hotelero cu mester tuma varios bus pa yega trabou. Hustamente e mama y tata di famianan aki ta esunnan emociona cu e proyecto di hotel na San Nicolas cu ta duna preferencia na esunnan cu ta biba pariba di brug.

Gobierno ta convenci cu e proyecto di Secrets hotel lo trece hopi desaroyo no solamente pa San Nicolas so, pero pa henter Aruba, Prome Minister a termina bisando.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:

ARUBA TA DEN PLENO RECUPERACION

"E enfasis di Gobierno den e fase di recuperacion ta pa desaroya nos pais pa crea mas cupo di empleo"



Dialuna mainta durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a cuminsa cu enfatisa cu Aruba ta den pleno recuperacion. Nos ta mirando cu e efectonan devastador di e pandemia ta kedando atras. Nos turismo ya caba a surpasa e nivel di prome cu e pandemia. Pa loke ta entradanan di turismo, aworaki nos ta na 118 % caba compara cu prome cu e pandemia. Nos economia ta creciendo. Pa aña 2023 a premira cu nos economia lo surpasa y lo ta na 101.1% di e situacion cu e tawata ta prome cu e pandemia y cu un crecemento economico cu a worde premira di 4.5% pa e aña aki y ta pendiente di e cifranan exacto di esaki cu dentro di poco lo wordo informa, pero sip or bisa cu nan ta bayendo miho di loke cu a wordo spera.

Cu e crecemento economico tambe, por mira cu cuponan di trabou a wordo crea. Mas di 1500 mama y tata di famia a haya trabou. E cifra di desempleo prome cu pandemia tawata na 5.2%. Durante e pandemia, e cifra di desempleo a subi ta na 8.8% y esaki awo e ta na 6.5%. Nos por mira cu e cifra ta bahando di e percentahe cu e tawata prome cu e pandemia pero no a yega ainda na e nivel cu e tawata na 2019 indicando tambe cu ainda tin trabou pa haci y tin plannan concreto pa logra pa mas hende haya trabou. E situacion social di nos pais ta dificil. Apesar di esaki, 24 cas social a worde entrega na 2022 y ta trahando 48 cas social mas pa wordo entrega prome cu fin di 2023.

Nos finansas tambe ta bayendo den e bon direccion cu un surplus pero mas importanta ta e proyeccionnan cu tin pa diferente aña tambe ta indica surplusnan. Gobierno a tuma e decision cu no solamente kier recupera pa bay bek na e nivel di prome cu e panemia, pero recupera miho cu prome cu e pandemia, manera Prome Minister ta enfatisando, "Not only bounce back but bounce forward". Den esaki, Gobierno ta trahando a traves di e 'Landspaketten' riba diferente reforma.

Un tema den e parti financiero cu semper a haya hopi atencion ta e tema di personal di Gobierno y aki tambe por mira cu ta trahando cu mas eficiencia y ta logra di hisa e eficiencia cu tin den e aparato gubernamental. Recientemente, a lansa riba e website di Departamento di Recurso Humano e 'Land Aruba Academy'. Tur empleado publico por sigui diferente curso y trainingnan online gratis pa amplia nan conocemento y por ta mas eficiente y efectivo den nan trabou. Empleadonan por obtene certificadonan cu lo yuda nan tambe den nan carera den Gobierno.

"Despues cu Aruba a pasa den un crisis asina devastador, cu trabounan determina di cada un di nos, nos a drenta den e fase di recuperacion. E enfasis di Gobierno den e fase di recuperacion ta pa desaroya nos pais di tal forma pa haya e balance entre mantencion di naturalesa y medio ambiento y desaroyo pa crea mas cupo di empleo", Prome Minister a expresa.

RESUMEN DI SIMAN

Asuntonan General,
Innovacion,
Organisacion Gubernamental,
Infrastructura y
Planificacion Teritorial

PROME MINISTER, EVELYN WEVER-CROES

13 mei - 19 mei 2023



• PROME MINISTER TA FELICITA CHASTITY KOCK-HODGE CU CELEBRACION DI SU 25 ANIVERSARIO DI THE CHAZ MODEL & TALENT SCHOOLMODELS

Diamars 16 di mei, durante un reunion ameno cu e modelonan di The Chaz Model, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a tuma e oportunidad di extende un reconocimento na e directora sra. Chastity Kock-Hodge pa cu celebracion di su 25 aniversario di su scol di moda y talento, The Chaz Model & Talent School. "Masha danki, Chastity pa guia nos muchanan den e area di modelahe, canto y baile. Mi ta orguyoso di bo y henter bo team cu ta haci esaki posibel".

• PROME MINISTER TA RECONOCE MODELONAN ARUBIANO CU A DESTACA INTERNATIONALMENTEMODELS

Riba invitacion di Prome Minister Evelyn Wever-Croes, e 5 modelonan cu ultimo tempo a bay afor y representa Aruba dignamente, a bishita Bestuurskantoor pa un encuentro hopi ameno cu Prome Minister. Prome Minister a tuma e oportunidad di combersa cu cada un di e representantenan riba nan experiencia den e ramo di modelahe y nan representacion den exterior.

• REUNION CU DOW

Prome Minister a reuni cu DOW pa evalua e necesidad di camindanan cu mester haya asfalt. Pa 2023 tin 1.8 miyon cu DOW tin den su presupuesto, y a logra aloca 4.2 miyon mas. Cu e placa aki por atende cu e camindanan cu tin mas urgencia e aña aki mientras ta preparando e Masterplan pa drecha tur caminda y basha asfalt riba camindanan di santo.



RESUMEN DI SIMAN
Asuntonan General,
Innovacion,
Organisacion Gubernamental,
Infrastructura y
Planificacion Teritorial
PROME MINISTER, EVELYN WEVER-CROES

2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!
Gabinete Wever-croes II



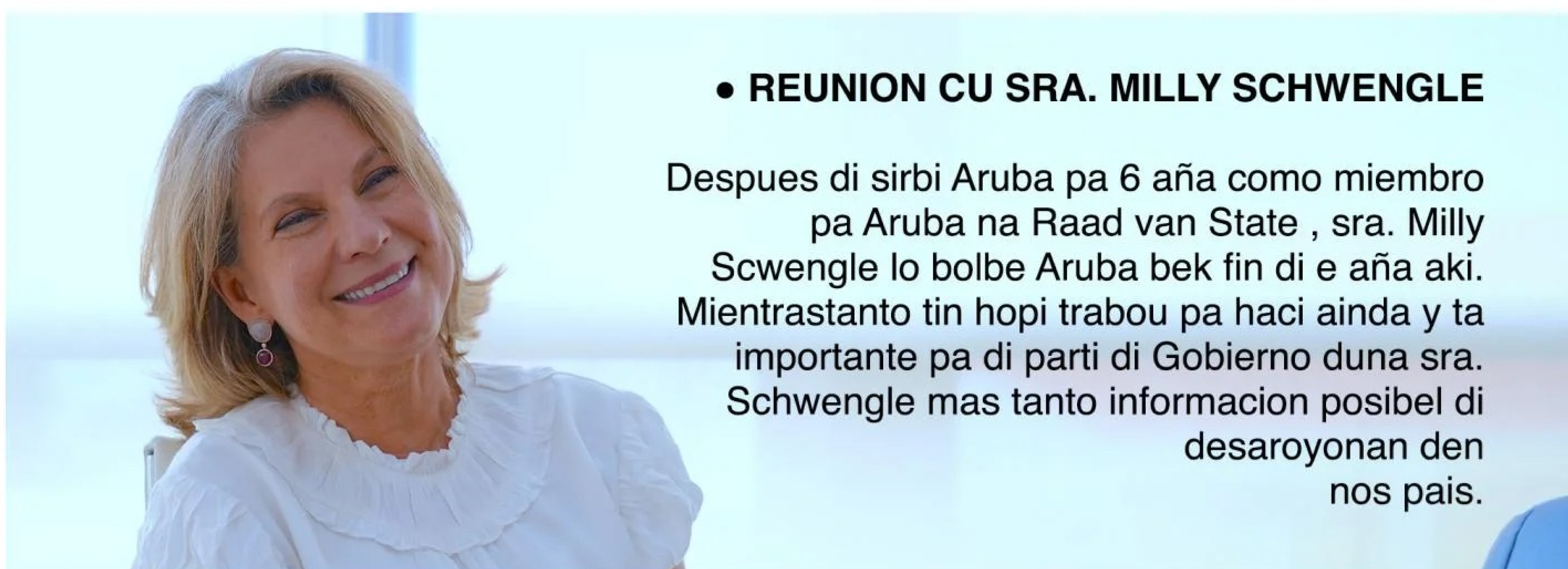
• BISHITA UNIVERSIDAD AUSOMA

Prome Minister conhunamente cu Minister Endy Croes a bishita e universidad di Ausoma cu ta den proceso di acreditacion door di instancianan internacional. E facilidadnan di e Universidad ta hopi impresionante.



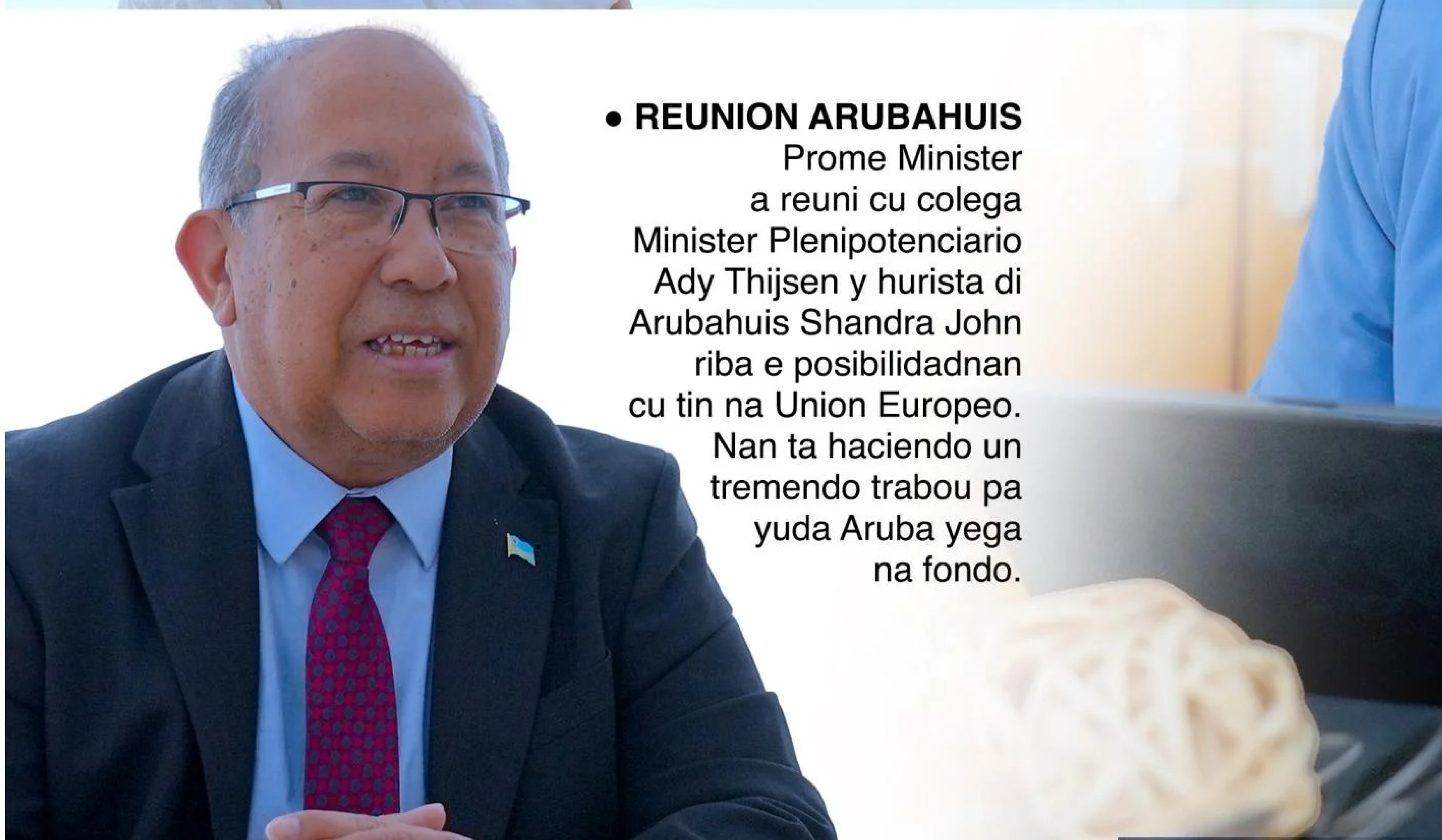
• REUNION PROGRESO PROYECTO LNG

Recientemente a reuni cu representantenan di Eagle LNG riba e progreso den e proyecto. E proyecto lo sirbi di transicion pa Aruba no sigui depende di Heavy Fuel Oil (HFO) y transiciona pa un energia mas limpi.



• REUNION CU SRA. MILLY SCHWENGLE

Despues di sirbi Aruba pa 6 aña como miembro pa Aruba na Raad van State , sra. Milly Scwengle lo bolbe Aruba bek fin di e aña aki. Mientrastanto tin hopi trabou pa haci ainda y ta importante pa di parti di Gobierno duna sra. Schwengle mas tanto informacion posibel di desaroyonan den nos pais.



• REUNION ARUBAHUIS
Prome Minister a reuni cu colega Minister Plenipotenciario Ady Thijsen y hurista di Arubahuis Shandra John riba e posibilidadnan cu tin na Union Europeo. Nan ta haciendo un tremendo trabou pa yuda Aruba yega na fondo.





IMF SU ARTICLE IV MISSION TA NA ARUBA PA HACI EVALUACION FINANCIERO Y ECONOMICO DI NOS PAIS







Dialuna mainta Minister Maduro a reuni cu e team di IMF cu ta na Aruba pa e Article IV Mission den cual ta evalua e sistema financiero y economico di Aruba. Den e proximo dianan e team di IMF lo reuni cu varios persona y instancia pa asina por haya un bista di e situacion na Aruba.

E mandatario a splica e team di e trabounan cu ta wordo haci pa por sigura cu Aruba por conoce stabilidad financiero. E team a wordo informa tambe di e cambionan fiscal cu ta tumando luga y e negosacionnan cu tin cu Hulanda pa refinancia e debe cu e pandemia di COVID 19 a trece cune pa Aruba.

Na comienso di juni, Minister Maduro lo reuni atrobe cu e team pa asina por conoce e resultado di e Article IV Mission di Aruba.

MINISTER MADURO TABATA PRESENTE NA E APERTURA DI E EXPOSICION "20 OBJETOS: UNA HISTORIA DI ARUBA Y CURACAO

Riba invitacion di Embahador di Reino Hulandes na Colombia, Minister di Cultura Xiomara Maduro tabata diaranson ultimo na Bogota pa e apertura di e Exposicion "20 OBJETOS: UNA HISTORIA DI ARUBA Y CURACAO" cu a tuma luga na Biblioteca Luis Ángel Arango.



E exposicion a keda organisa pa Embahada Hulandes pa asina dedica atencion na e relacion di Reino Hulandes cu Colombia cu por medio di e islanan Aruba y Corsou ta bisiñanan cu lasonan estrecho. Sr. Joeri Oltheten di Fundacion Wintertuin hunto cu sr. Renwick Heronimo di Fundacion Museo Arubano a keda encarga cu e proyecto social unda a scoge 20 obheto, 10 di Corsou y 10 di Aruba, cu ta conta e storia di cada Pais fo'i e perspectiva di e cuidadano di e Pais.





Di e manera aki un parti di e historia di Aruba y Corsou ta bira conoci pa e Pueblo Colombiano y esaki ta yuda pa keda tene e lasonan fuerte entre e Paisnan di Reino Hulandes y Colombia. E exposicion lo permance un luna na Bogota y despues lo sigui pa San Andrés, Barranquilla, y Medellín. Ademas Minister Maduro hunto cu otro representantenan a forma parti di un panel na unda a amplia riba e lasonan fuerte cu Aruba tin cu Colombia.

















Minister Maduro di Cultura ta informa:

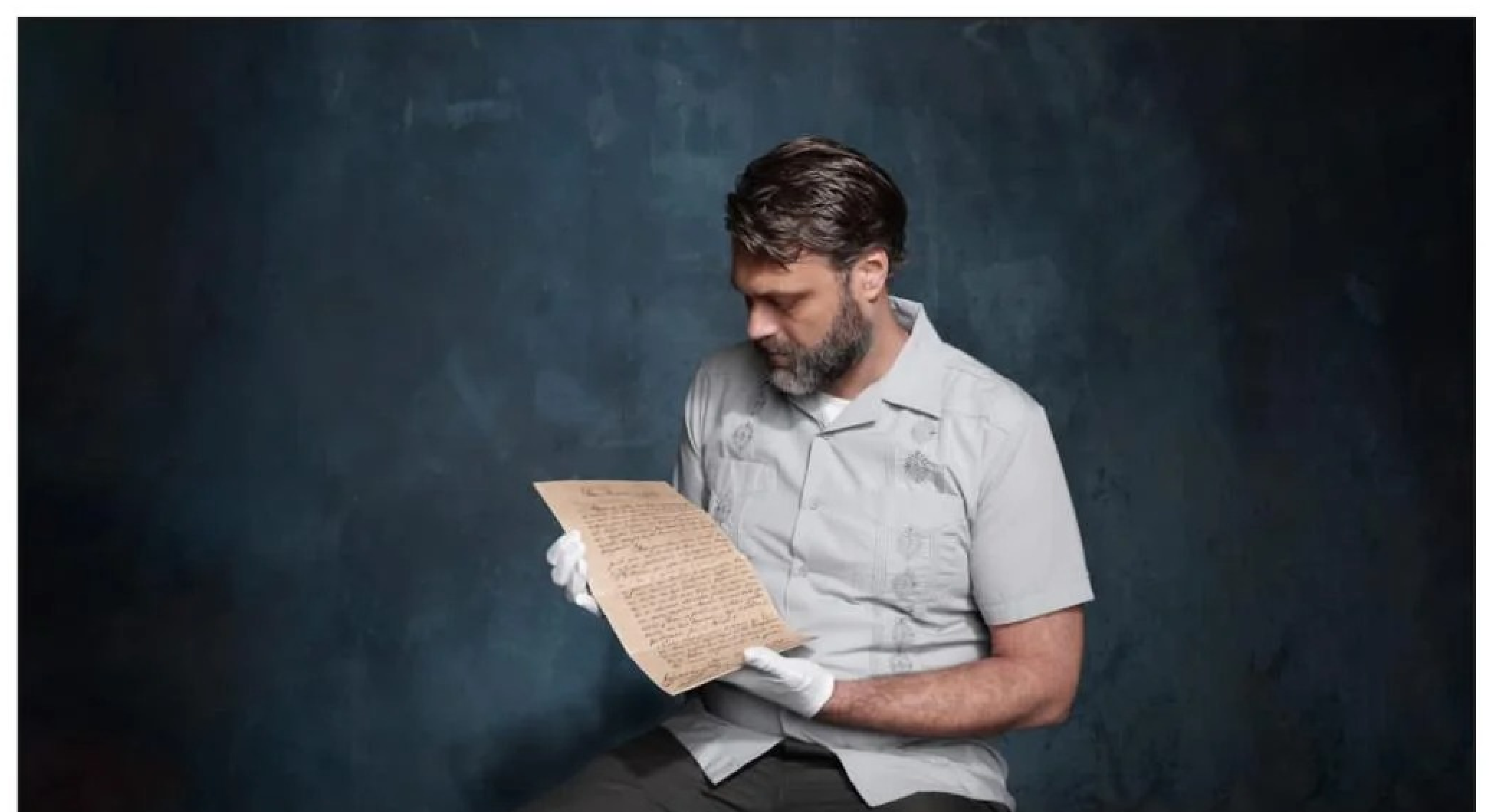
DEN UN EXPOSICION DEDICA NA LASONAN DI REINO HULANDES CU COLOMBIA TIN 10 OBHETO CU TA CONTA UN STORIA DI ARUBA

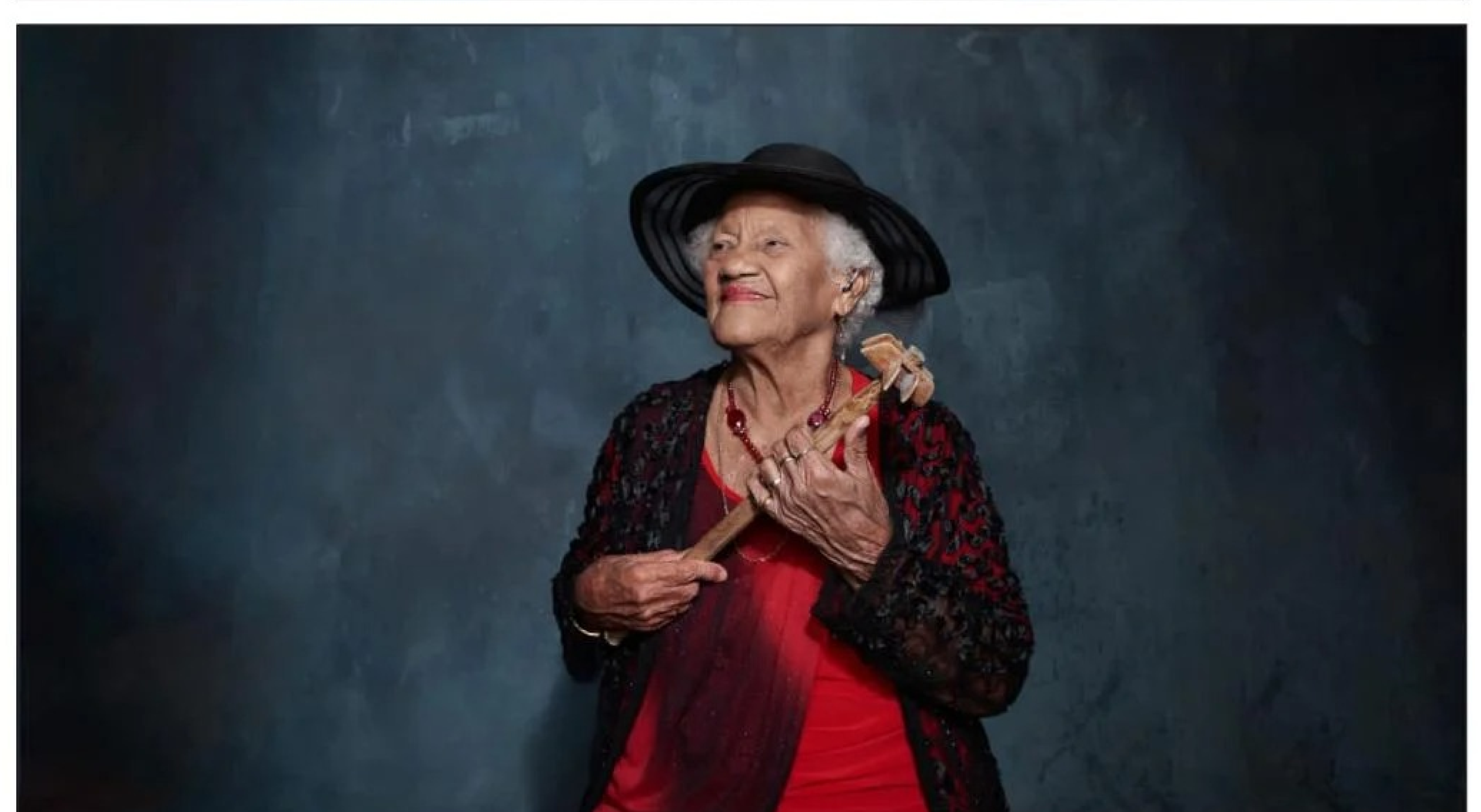
E exposicion "20 Objetos: una historia de Aruba y Curazao" di sr. Joeri Oltheten na e Biblioteca Luis Ángel Arango na Bogota, ta contene 10 obheto cu cual un ciudadano di Aruba ta conta su historia. Pa Aruba sr. Renwick Heronimo di Fundacion Museo Arubano tabata encarga pa acerca e personanan y scoge e piesanan. Den e exposicion por aprecia e 'Violin' di Mo Tito di sra. Maybeline Arends-Croes, e 'Staf Indjan' di sr. Raymundo Dijkhoff, e 'Carta pa Gezaghebber' di sr. Peter Scholing, e 'Teblachi di Spiel' di sra. Olga van Bochove, e 'Holoshi di Boto' di sr. Clyde Harms, e 'Boter di Bols' di sr. Roy Feliciano, e 'Lele' di sra. Titi Tromp, e 'Abacus' di sra. Madel Jim, e 'Casuela' di sr. Atan Lee, y e 'Carnival Head Piece' di sra. Cherryldine Buckley. Via e sistema auditivo e bishitante di e exposicion por haya sa mas di cada piesa y riba panelnan grandi cu rondona e exposicion, por admira cada persona cu nan obheto preferi cu ta conta un storia di nos Pais.

E exposicion a wordo organisa pa Embahada di Reino Hulandes na Colombia cu yudansa di Prins Bernard Cultuurfonds y ta inspira pa e exposicion '100 obheto' di sr. Joeri Oltheten di Fundacion Wintertuin. E meta di e exposicion ta pa mustra e lasonan estrecho cu e Paisnan den Reino Hulandes tin cu Colombia. Minister Maduro di Cultura tabata invita pa Embahada di Reino Hulandes na Colombia pa asina haci apertura di e bunita exposicion aki cu ta wordo exhibi na Bogota, San Andres, Baranquilla y Medellin.











Continuacion DEN UN EXPOSICION DEDICA NA LASONAN DI REINO HULANDES....









100OPHETO

20 objetos: una historia de Aruba y Curazao

"20 Objetos: una historia de Aruba y Curazao" es un proyecto de participación social que narra una parte de la historia de estos dos países, que a su vez hacen parte del Reino de los Países Bajos. A través de veinte objetos personales, diez de Aruba y diez de Curazao, la exposición -que ha sido fruto de un proceso de participación social en ambas islas- hace una reflexión acerca del pasado y el presente. Los objetos y sus historias permiten generar diálogos con las comunidades en temas como migración, derechos humanos, memoria colectiva, construcción de paz, entre otros.

El proyecto para Colombia nace de la iniciativa "100 Opheto: Una historia de Curazao", donde se trabajó con 100 objetos en talleres participativos en la isla. Estos objetos y sus historias se encuentran en una colección digital en el sitio web: https://100opheto.org/. 100 Opheto fue una iniciativa de Joeri Oltheten, director de la fundación cultural Wintertuin en Curazao; quien trabajó junto con Cleo de Brabander (directora creativa), David van Delden (productor digital), Martijn Brugman (historiador/escritor) y Fardy Lodowica (productor de audio).

El proyecto tiene varios objetivos: investigar cómo el patrimonio cultural puede ser traído a la vida con la ayuda de narrativas y diseño digital para contribuir a la construcción de naciones en tiempos de división, desigualdad e incertidumbre y para conectar a las personas entre sí en su experiencia cultural. De igual manera, el proyecto pretende reforzar los lazos compartidos entre Aruba, Curazao y otros países de Latinoamérica y el Caribe.

Actualmente, la Embajada del Reino de los Países Bajos promueve una colaboración entre Curazao, Aruba y Colombia para establecer una exposición combinada de objetos y talleres, que será exhibida en cuatro ciudades del país: Bogotá, San Andrés, Barranquilla y Medellín. El proyecto para Colombia sigue el trabajo de Joeri Oltheten -curador y gerente del proyecto-, cuenta con la curaduría en Aruba de Renwick Herónimo, el apoyo del Fondo Cultural Prins Bernhard – Región Caribe y la Fundación Museo Arubano.

www.100pheto.com
@100opheto

Reino de los Países Bajos · FMA · WINTE RTUIN

Llega a la Biblioteca Luis Ángel Arango la exposición

20 OBJETOS:

una historia de Aruba y Curazao

Del 17 de mayo al 20 de junio de 2023

Biblioteca Luis Ángel Arango, punto de información

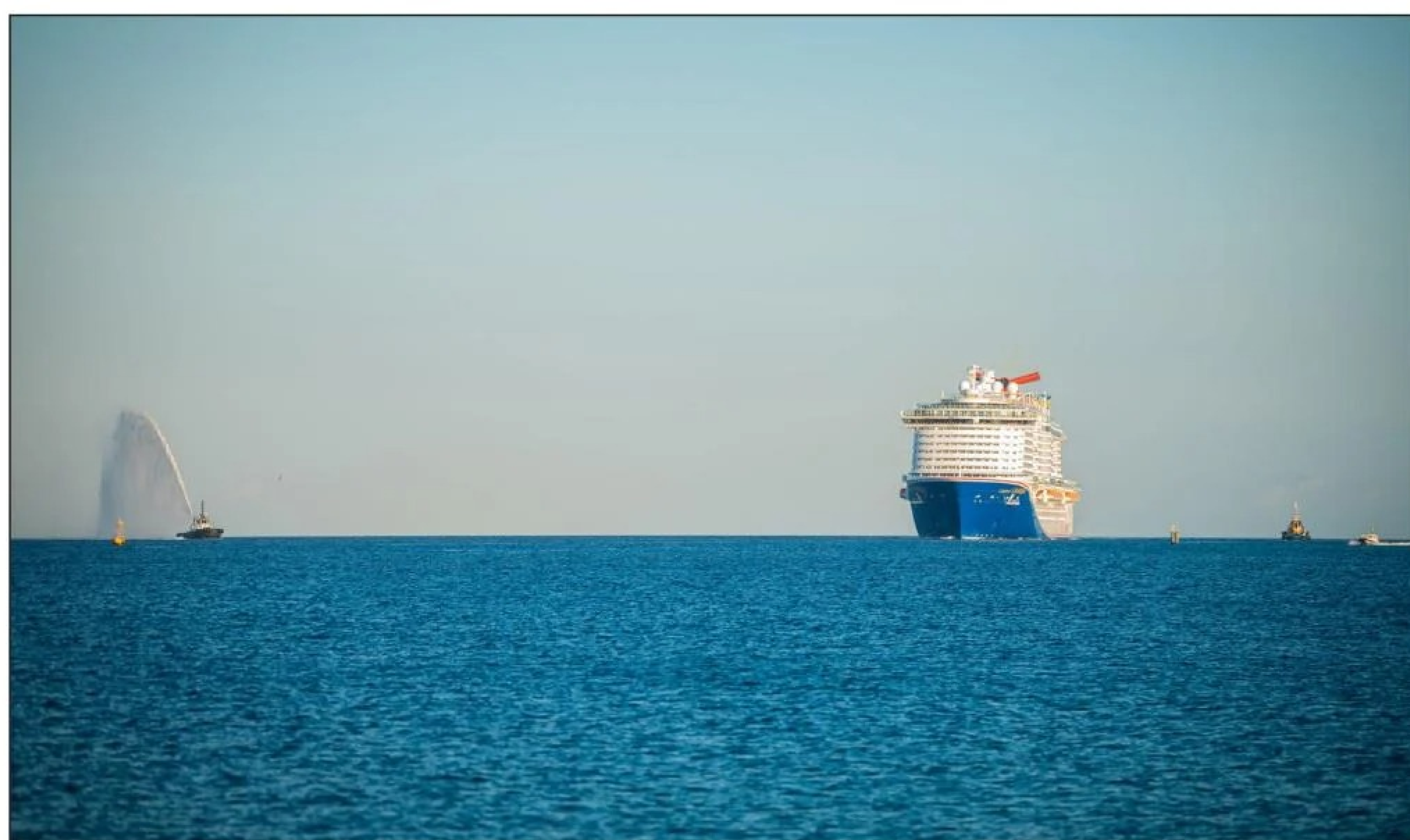
Entrada libre

Reino de los Países Bajos · WINTE RTUIN CURAÇAO · FMA FUNDACION MUSEO ARUBANO · Prins Bernhard Cultuurfonds Caribisch Gebied

Con apoyo de: Banco de la República Colombia · PROYECTO NACIONAL SUBGERENCIA CULTURAL · blaa Biblioteca Luis Ángel Arango



E FIRST CALL DI CARNIVAL CELEBRATION A TRECE 5683 TURISTA CRUCERO ARUBA







Diamars tabata un dia cu hopi movecion turistico pa nos centro di cuidad debi na e prome call di e barco crucero Carnival Celebration. Minister di Turismo Sr. Dangui Oduber ta satisfecho di mira un otro mega crucero pa prome bes na nos waf. E mega crucero aki ta pertenece na Carnival Cruise Lines y a yega nos isla cu 5683 turista crucero riba dje. Esaki sigur ta refleha e maneho di turismo di Ministerio di Turismo.

Locual ta hopi positivo pa Aruba ta cu e barco crucero cu a yega 7or di mainta ta sali bek te cu 10or di anochi, pues esaki ta keda staciona na e porta di Oranjestad pa 15 ora. Esaki ta nifica cu e pasaheronan aki lo tin mas ora pa nan aporta na Aruba su economia.

Carnival Celebation por acapara 6500 pasahero, tin un total di 20 deck y ta midi 345 meter di largo. E ta un barco cu a wordo construi na aña 2022, pues e ta basta nobo. Carnival Celebration ta e barco crucero di mas grandi y esun principal (flagship) di Carnival Cruise Lines. Danki na e vision di Gobierno cu a haci e inversionnan y preparacionnan necesario, nos ta ricibiendo varios di e mega cruceronan aki awo.

Nos turismo crucero den e prome 4 lunanan a ricibi un total di 425.620 mil turista crucero. Esaki ta 70.185 mil turista crucero mas cu na 2019 y ta un crecemento di 19.7%. E cantidad di calls den aña 2023 tambe ta surpasa e cantidad di calls di aña 2019 den e prome 4 lunanan. Aruba su high season a termina na april y tawata uno historico.

Pa cu e luna di mei ainda falta 3 calls cu ta riba dia 30 di mei caminda lo ricibi 3 barco crucero cu ta Mariner Of The Seas, Celebrity Equinox y Carnival Horizon. Maske cu awor nos ta den low season Minister Oduber ta premira cu e aña aki ta bay bira un aña record pa nos turismo crucero si tene cuenta cu e tur e proyeccionnan.

Gobierno ta haciendo tur lo necesario pa sigui stimula nos economia. Tin proyectonan grandi na caminda pa mehora producto Aruba. Un di nan ta na e ex edificio di DOW caminda lo bay converti esaki den un Visitor Inspiration Center specialmente pa nos turistanan crucero. Turismo ta keda e driver di nos economia.

Vice Prome Minister di Corsou señora Ruthmilda Larmonie-Cecilia:

E CONFERENCIA "CARIBBEAN CLIMATE ENERGY CONFERENCE" TABATA IMPORTANTE Y FRUCTIFERO

"Mi a sali di e conferencia aki cu hopi animo, y hopi material pa asina por sigui traha duro riba cambio di nos sistema di uza energia"

Durante e siman di 10-12 di Mei 2023, Aruba tabata isla anfitrion pa loke ta e prome "Caribbean Climate Energy Conference 2023 (CCEC2023)". Un siman fructifero na unda a toca temanan importante pa loke ta e maneho di e Transicion Energetico, Adaptacion di Clima y e Financiamento pa cu e proyectonan aki. E conferencia aki a conta cu participacion di representantenan di diferente pais rond mundo na unda a yega na palabracionnan concreto.



Despues di e conferencia, a logra entrevista señora Ruthmilda Larmonie-Cecilia cu ta Minister di Desaroyo Social, Labor y Bienestar di Corsou y alabes e Vice Prome Minister. Señora Larmonie-Cecilia a indica cu e 3 dianan di e conferencia tabata sumamente importante pa e islanan chikito cu poco poco ta sintiendo e efectonan di cambio di clima. Segun e mandatario, e por a saca afor cu unabes e paisnan den Reino uni forsa, nan lo logra cosnan grandi den beneficio di e comunidad. Tambe el a indica cu e situacion di clima ta yegando mas cerca di e paisnan chikito y p'esey a bira ora pa atende cu esaki na un forma structural.





"E 3 dianan aki tabata uno importante y fructifero na unda e paisnan chikito a conecta lasonan cu otro pa asina sigui traha den bienestar di nos pueblo. Tambe ta importante pa traha hunto pa asina den futuro como islanan den Caribe nos por sostene otro ora cu tin necesidad. Mi a sali di e conferencia aki cu hopi animo, y hopi material pa asina por sigui traha duro riba cambio di nos sistema di uza energia", e mandatario a expresa.





HUNTO CU COMERCIANTENAN LO BISHITA COLOMBIA



Awe Diamars, 23 di Februari minister Geoffrey Wever lo biaha hunto cu un delegacion comercial di Aruba pa Bogotá, Colombia. E delegacion ta consisti di empresarionan, representantenan di Kamer van Koophandel Aruba, como tambe di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria y lidera pa minister Geoffrey Wever.

Un mision comercial ta un instrumento importante den maneho economico di un pais. Meta di esaki ta pa banda di fortifica e cooperacion economico entre e dos paisnan, tambe facilita cu nos negoshinan tin mas acceso na e mercado colombiano y stimula cu nos consumidornan tin mas choice den productonan y servicio.

Minister Geoffrey Wever a informa cu representantenan di sector comercial di Aruba ta bai participa den actividadnan importante pa promove nan negoshi y fortifica relacionnan comercial cu Colombia, enfocando riba oportunidadnan nobo pa miho productonan y/of miho prijs, of expande nan servicio internacionalmente.

Colombia ta un ehempel primordial di un mercado potencial caminda empresarionan di Aruba por expande nan operacionnan. Durante nan estadia na Colombia, e delegacion ta plania pa participa den negociacionnan intensivo, estabele conexionnan strategico cu potencial clientenan como tambe identifica oportunidadnan di colaboracion.

"E mision comercial ta un paso esencial pa e empresarionan di Aruba den nan esfuersonan y ambicion pa amplia nan mercado y expande nan servicio den e region". Tambe ta reconoce e balor geopolitico di e Trade Mission pa fortifica relacionnan bilateral y e lasonan comercial entre Aruba y Colombia, cual ta "contribui na intensificacion di comprension intercultural, respet mutuo y cooperacion", segun minister Geoffrey Wever.

Tambe tin representante di ministerio di salubridad cu lo acompaña e delegacion, explorando oportunidadnan pa jega na um acuerdo bilateral y asina reanuda importacion di carni for di Colombia. Esaki sigur lo ta un paso monumental si por logra esaki, importa carni di Colombia, mirando su cercania y prijs faborabel.

"Un palabra di exito na ful e delegacion, specialmente nos empresarionan y cu hunto nos logra acuerdonan cu beneficio mutuo pa e e dos nos paisnan" - minister Geoffrey Wever.

Minister Geoffrey Wever:

ARUBA CYBERSECURITY CENTER OF EXCELLENCE TA UN REALIDAD



Pa varios luna empresa estatal SETAR ta trahando riba un projecto importante pa diversificacion di su portfolio y economia di Aruba, pa establece un Cybersecurity Center of Excellence (CCoE) hunto cu un partner strategico y experto riba e tereno aki esta señor Paul Eelens conhunto cu un empresa hulandes.

Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever, cu ta representa Gobierno di Aruba como accionista unico di SETAR a haya un presentacion di e empresa CCoE, cu ta specialisa riba cybersecurity avansa.

"Mi ta sumamente orguyoso cu SETAR a haci e paso aki, y asina ta contribui na diversificacion di nos economia y tambe na fortifica e knowledge economy. E CCoE tin e potencial di exporta servicio den regio y nos ambicion ta pa e CCoE bira un regional player", segun Minister Wever.

E realidad di e mundo digital di awe ta cu sistemanan digital ta hunga un rol vital den nos bida diario. Nos ta depende di tecnologia pa comunicacion, eherce comercio, educacion, cuido di salud, y entretenimento, entre otro cos. Pero e dependencia aki ta haci nos vulnerabel pa atakenan cibernetico (cyber attacks), breach di datonan (data breach), y otro menasanan pa siguridad.

Mundo digital ta compleho, dinamico, y semper ta cambia. Mientras tecnologianan nobo ta surgi, tambe ta surgi reto nobo di seguridad. Hackers y criminalnan digital ta busca constantemente maneranan nobo pa explora vulnerabilidadnan den nos sistemanan digital caminda nan por infiltra. Ta horta data/informacion critico ("data breach") of "secuestra" data/ informacion critico (via "ransomware") a traves di diferente metodo of scams.

Phishing scams, malware, DDoS y otro forma di metodonan uza pa criminalnan cibernetico ta aumentando drasticamente. E consecuencianan di e atakenan aki por ta serio, manera perdida financiero severo y daño na reputacion, tambe por ta un menasa pa seguridad nacional y hasta por ocaciona perdida di bida.

Den termino global, seguridad cibernetico ta un problema creciente y ta afecta tur tipo di organisacionan y individuonan mundialmente. Crimen cibernetico ta calcula pa ta costa e economia global mas di $1 triyon anualmente, y e cifranan aki ta spera di subi. E crecemento di conexionan den nos sistema digital, e importancia di Internet of Things (IoT), y adoptacion extenso di Cloud Computing (warda data/informacion digitalmente via internet), entre otro tendencianan, ta amplia e area di posibel atake pa criminalnan cibernetico tuma bentaha.

Seguridad cibernetico a bira prioridad pa gobiernonan, empresanan, y individuonan. E participacion di Setar NV den CCoE ta un stap importante pa proteha e "digital assets" di Aruba, incluyendo infrastructurnan IT critico di gobierno, infrastructura, y di comercio. Mester eleva urgente e nivel di seguridad pa evita infiltracion criminal, cu tur e consecuensianan posibel, manera disrupcion di sistema of perdida di dato.



CAMPEONATO INTERNACIONAL DI BODYBUILDING CENTROAMERICANOS Y DEL CARIBE TA TUMA LUGA NA ARUBA E AÑA AKI



Recientemente, Minister Endy Croes a reuni cu presidente di Aruba Bodybuilding & Powerlifting Association Sr. Giovanni Arends acompaña pa Sr. Glenn Dubero. Desde aña pasa a haci un peticion pa september di e aña aki Aruba "host" un campeonato internacional di bodybuilding, Centroamericanos y del Caribe. Aruba Bodybuilding & Powerlifting Association ta celebrando 50 aniversario e aña aki. Centroamericanos y del Caribe lo tuma luga e aña aki na Aruba, entre 21 pa 25 di september, unda cu alrededor di 38 pais y 450 atleta lo ta competiendo. Sr. Arends a presenta nan plan final na e comision di Ministerio di Deporte, cual lo percura pa duna sosten substancial pa organisa e campeonato aki na Aruba.

Minister Endy Croes ta indica cu e evento internacional aki na Aruba ta cumpli cu vision di Gabinete Wever-Croes II, mirando cu mei y september ta e lunanan mas abou den turismo y e evento aki lo trece mas di 600 bishitante na Aruba den e luna di september. Pues, ademas di aporta na e desaroyo di deporte



Pais Aruba, ta contrbui na e desaroyo di nos turismo. Minister Endy Croes y Sr. Arends ta keda den comunicacion estrecho cu otro pa organisa Centroamericanos y del Caribe exitosamente. Cu disciplina, deseo, dedicacion y determinacion ta logra meta.

MINISTER ENDY CROES A PRESENCIA E OPEN TRAINING DI BMX NA STREETWISE NA SAN NICOLAS





Diasabra atardi, Minister Endy Croes a bishita e open training di BMX riba e pista di Streetwise na San Nicolas. Recientemente a haci e pista completamente limpi, pa esnan cu ta haci e deporte di "bicycle motocross" (BMX) por practica bek despues di varios aña. Mandatario di Deporte a pasa pa saluda e hobennan y presencia e training di BMX. Un grupo hopi motiva cu ta practica e deporte aki, a tuma e iniciativa di acerca Minister di Deporte Endy Croes pa pidi contribucion pa haci e parke limpi.

Minister Endy Croes a indica cu a traves di Lotto pa Deporte a aloca fondo pa haci e parke limpi, rosa e tereno y drecha e pista bek. Tambe, a palabra cu e organisacion cu nan lo percura pa un parti di e proyecto y ta bay organisa competencia pa recauda fondo pa termina di drecha e parke. Por a nota cu e coredonan tabata contento pa test e pista y practica nan deporte faborito. Minister Endy Croes ta gradici Fundacion Lotto pa Deporte pa aporta den e proyecto aki, alabes ta gradici Streetwise cu ta percura pa e parke.

MINISTER ENDY CROES A ASISTI NA E APERTURA OFICIAL DI NEXT LEVEL F&B INSTITUTE





Dia 9 di mei, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes a acudi na e apertura oficial di Next Level F&B Institute. Next Level F&B Institute ta duna diferente curso di e industria di cuminda y bebida (Food & Beverage). E meta principal di Next Level F&B Institute ta pa e calidad di servicio na Aruba ta riba e siguiente nivel. E cursonan cu Next Level F&B Institute ta ofrece ta: Bartender for Beginners, Next Level Bartender, Bar Management, F&B service, On property training y F&B Consulting Services.

Minister Endy Croes tabatin e honor di corta e cinta pa asina duna inicio oficialmente na e apertura di Next Level F&B Institute. Minister Endy Croes ta felicita director di Next Level F&B Institute Sr. Marcel Angela y henter famia cu tabata presente na e bunita apertura na Sabana Grandi 55 B, Santa Cruz. Pa tur esnan cu ta desea di sigui desaroya nan mes y ta desea di aplica pa e cursonan di Next Level F&B Institute por tuma contacto cu Sr. Angela na 562-4023.

PREPARACIONNAN TA CLA PA WEGANAN ESCOLAR 2023 CU TA INICIA DIABIERNA AWO 26 DI MEI CU MAS DI MIL ALUMNO DI 45 SCOL PARTICIPANDO



Diabierna awo, ta tuma luga e apertura tan spera di Weganan Escolar 2023. Cuminsando cinc'or di atardi cu e “warm up jam” dilanti Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord cu dj, brassband hunto cu e mascota Wiwi saludando nos muchanan. Pa 6'or di atardi lo inicia e ceremonia oficial cu desfile di scolnan, baile, show y entrada di e antorcha olimpico. E banda Tsunami lo ta den stadion pa deleita tur esnan presente cu nan tremendo musica y pa pone ambiente total.

Rond di mil alumno di 45 scol preparatorio, scol basico y scol secundario di Aruba ta bay enfrenta otro den un competencia amistoso den shete (7) diferente disciplina, entre otro, badminton, functional fitness, volleyball, basketball, futbol, beach tennis y baile deportivo. Minister Endy Croes ta invita henter pueblo di Aruba pa bin apoya nos mucha- y hobennan den nan deporte escolar.

MINISTER ENDY CROES A ACUDI NA E CLAUSURA DI CAMPEONATO 2022-2023 DI FUTBOL CATEGORIA U-5 Y U-7





Diasabra mainta, Minister di Enseñansa y Deporte Endy Croes hunto cu Prome Minister Evelyn Wever-Croes y Minister Rocco Tjon a acudi na e clausura di Campeonato 2022-2023 di futbol den categoria U-5 y U-7 na Compleho Deportivo Frans Figaroa. Minister Endy Croes a indica cu e tabata un tremendo wega y cu ta contento di por mira e muchanan cuminsa di un edad asina trempan den deporte. Tabatin un cantidad di persona presente cu a bay apoya nan ekipo preferi.

Na final di e wega, Minister Endy Croes hunto cu Presidente di AVB Sr. Randolf Lacle y e miembronan di directiva a haci entrega di medaya na e muchanan cu a participa durante Campeonato 2022-2023. Ademas di esaki, coach di cada ekipo a ricibi un medaya. E mandatario di Deporte ta gradici e mayornan cu ta apoya nan yiu den e deporte bunita aki y ta hiba nan tur training. Pa finalisa, Minister Endy Croes ta felicita Sr.



Randolf Lacle y miembronan di directiva di Arubaanse Voetbal Bond (AVB) cu a organisa e campeonato aki. Alabes ta aplaudi e coach- y muchanan cu e tremendo wega.

MINISTER ENDY CROES TA FELICITA EKIPO DI NORTH SENIOR LEAGUE CU A TITULA CAMPEON DI SENIOR DIVISION INTERLIGA 2023

Diasabra atardi, Minister Endy Croes a acudi na e wega final di Senior Division Interliga 2023 cu a tuma luga na Pos Chikito Ballpark. Den un partido yena di emocion y suspenso ekipo di North Senior League y South Senior League a bataya pa logra e titulo di maximo di e campeonato. Den un tremendo partido North Senior League a titula campeon cu e score di 9-7 y lo representa Aruba na Latino Americano 2023 di Senior Division cu ta tuma luga Curaçao.

Minister Endy Croes ta felicita organisado- y ekiponan cu a participa na e campeonato. Finalisando, mandatario di Deporte ta felicita ekipo di North Senior League cu e victoria y ta deseanan hopi exito na Curaçao. Cu boso deseo, disciplina, dedicacion y determinacion boso ta logra!













MINISTER THIJSEN A BISHITA RECTOR DI UNIVERSIDAD DI ARUBA VIOLA HEUTGER



Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a reuni cu rector di Universidad di Aruba Viola Heutger. Durante di e combersacion a papia riba temanan cu ta regarda Universidad di Aruba y tambe studiante. A papia riba cooperacion entre Universidad di Aruba y Arubahuis y con esaki lo mester ta. Minister Thijsen a bisa cu como e ta alabes Representante di Aruba na Union Europeo, lo por mira unda tin fondonan cu Universidad di Aruba por haci uso dje. Ya caba Aruba ta haci bon uso di e Erasmusplus programma, cu ta un programa di intercambio pa studiantenan di Universidad di Aruba.
E rector di Universidad di Aruba a trece dilanti cu lo ta importante pa bin cu encuentro of charlanan pa studiantenan, sigur e prome tres lunanan ora cu nan ta na Hulanda. Minister Thijsen a bisa di su persona tambe ta kere den encuentronan regular cu studiante pa asina duna informacion, intercambia di opinion pa mira kico ta biba bou di nos studiantenan y na final estrecha e laso entre e studiante y Arubahuis.

Sra. Heutger a añadi cu lo mester bin mas conocemento di tur e posibilidad di estudio na Universidad di Aruba. Pa loke ta Hulanda lo mester bin mas data riba studiantenan y mas intercambio cu e mentornan. Sra. Huetger a bisa cu Universidad di Aruba ta den pleno accion pa mas studiante pa logra na Phd na Universidad di Aruba y asina brinda mas chens pa investigacion. Tambe lo mester busca fondonan pa crea mas catedra (leerstoel).
Minister Thijsen a puntra sra. Heutger riba e posibilidad pa estudio pa enfermeria riba nivel di HBO na Universidad di Aruba. Akinan sra. Heutger a bisa Universidad di Aruba ta en busca di posibilidad pa trece un ramo di estudio asina na Universidad di Aruba den combinacion cu un HBO scol na Hulanda.

Finalmente Viola Heutger a bisa cu Universidad di Aruba ultimo añanan a conoce un crecemento remarcabel y a cera cooperacionnan cardinal, manera cu Katholiek Universiteit di Leuven cu conhuntamente cu Universidad di Aruba a crea SISSTEM, cu ta “Sustainable Island Solutions through Science, Technology, Engineering and Mathematics”.
Alabes Universidad di Aruba tin hopi bon experencia cu e Academic Foundation Year, cu ta un programa di 1 aña unda e studiante ta ricibi preparacion prome cu e cuminsa cu un estudio avansa
Por ultimo Viola Heutger a mustra riba e posibilidad pa studia na otro paisnan, manera Alemania, unda un estudio avansa ta gratis y camber pa studiante ta hopi mas barata cu Hulanda. Alabes mas estudio na Alemania tambe ta wordo duna den Ingles.

COMBERSACION DI JOCELYN CROES RIBA COOPERACION DBB Y ARUBAHUIS



Den su reunion cu director di Directie Buitenlandse Betrekkingen (DBB) Jocelyn Croes, Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a papia riba cu lo mester defini kico Arubahuis ta spera di DBB y cu conhuntamente lo mester yega na maneranan di cooperacion cu ta practico. Tambe presenta na e combersacion tabata Olivia Croes, director interino di DBB y Shandra John, hurista di Arubahuis.

Den e combersacion aki tambe a toca e tema di e Conferencia di Embahador cu lo mester tuma lugar na Aruba. Banda di esaki lo mester papia riba compromisonan cu embahadanan y tambe stipula un jaarplanning di embahadornan cu ta desea di bishita Aruba.
Sra. Croes a papia riba loke ta wordo yama diplomacia economico, cu antes tabata cai bou di e ministerio di Asuntonan Economico, pero awor a bira parti di e maneho di e Ministerio pa Asuntonan di Exterior. Riba e tereno aki tambe lo mester busca manera pa coopera cu otro.
Minister Thijsen a menciona den cu combersacion cu e director di DBB e asunto rond di e asina yama “Exclusieve Economische Zone” cu ta cubri 200 miya di laman for di costa di Aruba. Dentro di e zona aki e pais tin algun derecho, manera e derecho di explotacion na materia prima, derecho riba pesca den e zona aki y tambe investigacionnan cientifico. DBB lo bai mira kico e acuerdo cu Venezuela ta encera y tambe lo mester mira cu si ta existi un un acuerdo cu Republica Dominicana cu tambe ta forma frontera cu e zona aki

Sra. Croes a papia riba su trabao como director nobo na DBB y pa traha riba un “instellingsbesluit” pa DBB. Tambe ela menciona e proceso pa BEUK (Buro Europese Unie en Koninkrijksrelatie), cu actualmente ta un buro riba su mes, lo mester incorpora cu DBB.
Finalmente Minister Thijsen a gradici sra. Croes pa e combersaacion, mirando cu DBB ta un di e departamentonan cu Arubahuis ta traha masha estrecho cune.

MINISTER THIJSEN A REUNI CU CEO DI ATA RONELLA CROES

Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a reuni cu CEO di ATA Ronella Croes. Den e combersacion aki a papia riba diferente tema di interes comun. Asina a papia riba e initiativa di embahador di Rumania pa bin cu un Conferencia di Embahador na Aruba. Un initiativa cu CEO di ATA a bisa di ta un bon idea, principalmente si envolvi embahadornan di paisnan di cual Aruba ta ricibi turismo of cu ta forma un potencial turistico pa futuro.
Mirando e exito di e cooperacion entre Arubahuis y ATA durante di e recepcion na ocacion di Dia di Himno y Bandera na Hulanda na luna di maart, CEO di ATA a bisa cu sigur ATA ta dispuesto pa contribui den esaki. Tambe ATA ta mira posibilidad pa sostene un Arubadag, en espera den cual modelo esaki lo por wordo celebra.

Minister Thijsen a menciona cu ela papia cu e embahador di Surnam riba eventual cooperacion entre Surnam y Aruba, por ehempel combinacion di destinacion. Surnam tin su parti di naturaleza (jungle) y Aruba tin su beachnan. Sra. Croes a bisa cu Aruba ta den combersacion cu e aerolinea Surinam Airways pa mira unda por tin tereno pa cooperacion. Pa keda riba e tereno di aerolinea, e CEO di ATA a menciona e hecho cu KLM a baha nan capacidad pa Aruba. Aunke cu KLM ta sigi cu vuelonan diario pa Aruba den combinacion cu Boneiro, e compania ta pone un Airbus 330 riba e ruta aki cu menos capacidad di stoel. E rason segun sra. Croes ta un banda



e scarsedad na personal, pero tambe cu KLM – despues di Covid - a hisa su capacidad riba destinacionnan den Asia.

E CEO di ATA a papia cu Minister Thijsen tocante e reto riba e mercado laboral. Lo mester concientisa studiantenan cu nan por haci carera den e sector di turismo. Lo ta bon pa sondea e posibilidad pa bin cu un job fair na Hulanda unda lo enfoca kico ta nifica traha den turismo. Esaki lo mester stimula studiante, pero tambe “young professional” pa un carera den e sector di turismo.
Minister Thijsen a bisa di ta para tras di e idea aki, pasobra e tambe ta haya sumamente importante pa traha riba un plan pa trece nos hendenan bek Aruba.
Na final CEO di ATA Ronella Croes a haci entrega di un regalo na Minister Thijsen como aprecio pa e combersacion ameno.

E SITUACION DI STUDIANTE HALTO RIBA AGENDA DEN COMBERSACION CU DIRECTOR DEA

Den su combersacion cu Minister Plenipotenciario tabata tin cu director di Departamento di Enseñansa (DEA) Annemarie Proveyer a papia riba cuater punto di discussion cu na e momento aki ta sumamente importante pa e studiantenan na Hulanda. Esakinan ta guia na e studiantenan, e asunto cu Free Movers, vivienda y seguro di Malesa.

Pa loke ta e punto di guia na e studiantenan pa medio di mentornan, sra. Proveyer a bisa cu lo mester pensa den un “estilo nobo” di mentor. E mentor mester ta un “schakel” importante na e studiante. Segun Minister Thijsen un bon guia ta un bon inversion na momento cu Aruba mester di nos hendenan pa bin bek. Loke segun sra. Proveyer tambe ta hunga un rol na e momento aki, ta cu DUO ta ofrece mas ampliacion na e studiante Arubiano cu hopi di nan ta tuma e “startpakket” di Aruba y despues sigi cu un fiansa di DUO, sin nesesariamente keda cu un “Arubalening”. Esaki ta trece cune tambe cu e studiante ta bai for di bista di instancianan na Aruba, manera Arubahuis y DEA.
Minister Thijsen a bisa cu di ta contento pa tende cu Aruba ta trahando riba un plan integral kico ta e demanda riba e mercado laboral. Sra. Proveyer a bisa esaki ta hinca den Plataforma Enseñansa y Labor (PEL), unda diferente partnernan social ta envolvi.
Pa loke ta e situacion y visibilidad riba e grupo di Free Movers, cu ta studiantenan cu ta bin sin un “Arubalening” Hulanda, sra. Proveyer ta di acuerdo cu Minister Thijsen cu pa e grupo aki tambe lo mester bin un forma di guia. Mayoria di nan ta sigi un estudio riba nivel di MBO.



E asunto rond di vivienda pa studiante a keda papia, unda un biaha mas Minister Thijsen a bisa cu esaki ta un punto cu semper e ta trece dilanti ora cu e bishita y papia cu burgemeesternan. Pero e problema ta conta pa henter Hulanda, un ciudad mas grandi cu e otro. Minister Thijsen a bisa cu e ta papiando cu minister di Enseñansa Endy Croes pa mira cual solucionnan por bin cune.
E punto riba seguro medico pa e studiantenan, ta algo cu recientemente a keda regla, unda studiantenan Arubiano por bai den e asina yama “basisverzekering” di Hulanda. Antes e ley riba seguro medico obligatorio di Hulanda, tabata exclui studiantenan Arubiano pa motibo cu nan tabata wordo catagorisa como personanan cu ta na Hulanda pa studia, dus temporal. Studiantenan Arubiano mester a tuma un seguro medico internacional. E Nationale Ombudsman di Hulanda Reinier van Zutphen a traha un rapport critico riba e asunto aki y esey a conduci cu Gobierno di Hulanda a cambia e ley. Annemarie Proveyer a bisa cu awor e studiante Arubiano tin diferente opcion pa cu seguro medico cu sigur ta positivo.

Uni forsa y cu
positivismo
ta produci
beneficionan grandi
den diferente area pa
famianan, politica,
matrimonio, pais, etc
Hunto nos ta uza e
benificionan aki pa
engrandece nos mes
y Aruba.



2023 AÑA DI UNION Y POSITIVISMO!